

ment of its moveable and immoveable property, a list of its officers and a certified copy of its rules and by-laws.

General
laws to
apply.

15. Nothing in this act shall have the effect of withdrawing the corporation from being governed by the provisions of the charter, by-laws and regulations of any municipality where the said corporation may exercise its powers, nor by the provisions of the Quebec Public Ecalt Act.

Coming
into force.

16. This act shall come into force on the day of its sanction.

CHAP. 136

An Act to incorporate *L'Hôpital Français*

[Assented to, 14th of February, 1920]

Preamble.

WHEREAS Messrs. Emile Galibert, manufacturer; Gonzalve Desaulniers, advocate; Paul Villard, physician; François de Martigny, physician; André Brisset des Nos, physician; Paul Seurot, civil engineer; J. Arthur Beaudry, journalist; Joseph Avila Bourcier, merchant; Adolphe L. Caron, manufacturer; Arthur Décary, trader; Jules A. Gallat, trader; Louis A. Herdt, engineer; and Raoul Vennat, trader; all of the city and district of Montreal, have, by their petition, represented: that the foundation of a French hospital would be advisable and advantageous to the latter, as well as the public in general;

Whereas they have prayed to be incorporated, with other persons, with the powers hereinafter mentioned, and it is expedient to grant their prayer;

Therefore His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Corpora-
tion
constituted.

1. The members of the administration board above mentioned and who signed the petition, and all other persons who may hereafter be elected life-governors and have qualified as such by the payment of a fee of one hundred dollars, subject to an annual contribution of at least ten dollars, are incorporated under the name of "*L'Hôpital Français*".

Name.

Power to
contract
and to

2. The corporation shall have perpetual succession and may have a common seal with power to change, alter or

destroy and renew the same as often as it deems expedient; and may under such name bind itself by contract, sue and be sued, plead and be impleaded before the courts of justice in all places in the Province.

3. The corporation shall have the right to acquire, hold and possess all moveable and immoveable property, and all moneys or securities which may have been legally, or may hereafter be given to it, purchased, appropriated, left or bequeathed in any manner whatsoever to or in favour of the said corporation of "*L'Hôpital Français*", for the purpose for which the said hospital is incorporated by this act, on such terms and conditions as may not be contrary to the purposes of this act, according to the wish of the donor or testator.

Right to acquire and alienate property.

The corporation may, moreover, purchase, lease or otherwise acquire all moveables or immoveables necessary for the carrying on of its affairs.

The corporation shall also have the right to sell, transfer or lease immoveable property belonging to it. It shall also have power to borrow money for the purposes of the hospital, to issue bonds or debentures to that effect, and to pledge its moveable or hypothecate its immoveable property as security for such loans or debentures,—the whole subject to the provisions of article 6113 of the Revised Statutes, 1909.

4. The purposes for which the corporation is created by this act are:

Objects of the corporation.

To admit sick persons of French nationality as indigent patients, subject to the restrictions and rules which may be fixed by the by-laws of the corporation;

To give medical advice and medicine to the indigent in accordance with the rules which may be established by the said by-laws;

To admit sick persons and take care of the same, subject to the restrictions and charges which may hereafter be determined and prescribed by the said by-laws;

To give aid to persons applying for the same on account of accident;

To give instruction respecting medicine, surgery, and nursing of the sick;

The establishment or acquisition and the management of houses for incurables or the infirm, or sanatoria for the treatment of tuberculosis or other diseases, or convalescent homes or institutions of the same kind.

5. The affairs of the corporation shall be managed by an administration board as above stated, consisting of a

Board of management.

president, vice-president and general manager, a chief surgeon and chief physician and a secretary, a treasurer, and twelve councillors.

Qualifica-
tion of
officers.

The president, the general manager, the secretary and seven other members of the administration board shall be of French nationality and be of good standing as regards French civil and military laws.

Terms of
office of
members of
board, etc.

The members of the administration board shall be elected for a period of five years. Nevertheless the general manager, the chief surgeon and chief physician, already mentioned, shall remain in office for a first period of ten years, after which they or their successors shall be elected or re-elected for a period of five years. All the members of the administration board shall be eligible for re-election.

Life
Governors.

The members of the administration board shall also be life-governors.

Election of
board.

6. The election of the members of the administration board shall take place when necessary at the general meeting, by:

By whom
elected.

a. the members of the administration board;
b. representatives of the life-governors designated by the latter by ballot, in number equal to the members of the administration board, and a delegate of French nationality and a delegate of Canadian nationality for each of the members of such nationalities on the administration board.

Voting for
candidates
of Canadian
and French
nationality.

The meeting of the members of the administration board and of the representatives of the life-governors shall vote on the choice of candidates of Canadian nationality. Only members of these two bodies who are of French nationality can vote for the choice of candidates of that nationality.

Filling of
vacancies
on board.

In the event of the death or resignation of a member of the administration board, the latter, in its discretion and in observance of the principles above set forth respecting the representatives of French nationality, may appoint another qualified member of the said corporation to replace the member deceased or who has resigned, for the remainder of the term for which the latter was elected.

Right of
voting at
meetings.

7. At all meetings of the corporation, either general or special, any member who has paid his contribution up to and including the preceding year, shall have the right to vote, when necessary; such vote shall be given personally, and all questions shall be decided by a majority of the votes so given.

Duties of

8. It shall be the duty of the life governors to visit the

hospital each in turn. Their remarks shall be entered in a special visitors' register, and shall be studied and discussed by the administration board at the meetings following the date of such remarks. life govern-
ors and
their rights.

The life-governors shall meet at the annual meeting to hear the report of the president, general manager and treasurer. The life-governors shall have the right to criticise such reports. Their remarks, criticism, and propositions for praise or for blame shall be entered in the minutes of the general meeting. They shall afterwards be submitted to the administration board, which shall be the final judge as to their accuracy.

The life-governors shall take part in the election of members of the administration board when necessary and as set forth in section 7 of this charter.

9. The administration board shall have, in all matters, Powers of
administration
board.
Matters
within its
jurisdiction. all the necessary powers for managing the affairs of the corporation, and may, on behalf of the corporation, make or order to be made any contract which the corporation is authorized to make; and may pass, from time to time, by-laws not contrary to this act, respecting the appointment, duties and dismissal of all physicians, surgeons, chemists, agents and servants of the corporation; the security, if required, which they are to give the corporation; the convening of the regular and special meetings of the administration board and of the corporation; the quorum and the manner of proceeding in all matters at such meetings; the question of the use of moneys and the endowments; the imposing and recovery of penalties and confiscations which may be determined by the by-laws; the attendance of medical students at the hospital; the government, conditions, rules and regulations to be observed in connection with the admission of patients; the aid to be granted to the sick outside the establishment and the conduct to be observed in all other private matters of the said corporation.

The rules or by-laws shall have the same force and effect as if they were incorporated in this act; and copies thereof, under the seal and purporting to be signed by the secretary of the administration board, shall be received as *prima facie* evidence of the same in all courts of justice. Force and
effect of by-
laws.

10. The administration board may, from time to time, invest the funds or moneys belonging to the corporation in accordance with the provisions of article 981o of the Civil Code. Investment
of funds of
the cor-
poration.

Power to
acquire
hospitals,
etc., of like
nature.

11. The administration board shall have power to take over or purchase any other hospital or hospitals, or institutions for the care of incurables, sanatoria for the treatment of tuberculosis or other diseases, convalescent homes and other institutions of like nature.

Statement
for Lt. Gov.
in C.

12. The corporation shall, whenever thereunto required by the Provincial Secretary, send to the Lieutenant-Governor in Council a detailed statement of its immovable property, with a copy of its by-laws and the names of the members of the administration board.

Coming
into force.

13. This act shall come into force on the day of its sanction.

CHAP. 137

An Act to incorporate *l'Hôtel-Dieu St. Michel de Roberval*

[Assented to, 14th of February, 1920]

Preamble.

WHEREAS Dames Marie Louise Albine Gosselin, in religion Sister St. Bernard; Marie Stella Truchon, in religion Sister St. Eugène; Eugénie Guay, in religion Sister St. Pierre; and Diana Simard, in religion Sister St. Ignace de Loyola, have by their petition prayed to be incorporated with perpetual succession under the name of "*l'Hôtel-Dieu St-Michel de Roberval*", for the purpose of maintaining hospitals in this province for aged and infirm persons, sick and poor persons, and also orphans, without distinction of creed or nationality, and for such purposes of acquiring the moveable and immoveable property necessary for the development and carrying out of their work;

And whereas it is expedient to incorporate them;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Corporation
constituted.

1. Dames Marie Louise Albine Gosselin, in religion Sister St. Bernard; Marie Stella Truchon, in religion Sister St. Eugène; Eugénie Guay, in religion Sister St. Pierre; and Diana Simard, in religion Sister St. Ignace de Loyola, and all other persons who now or hereafter may form part of the said community, in accordance with its regulations and by-laws, are hereby incorporated under the name of the "*Hôtel-Dieu St-Michel de Roberval*", for the purpose of maintaining hospitals in this province for aged and

Name.